



立即發佈：2022 年 8 月 24 日

凱西·霍楚爾州長

霍楚爾州長宣佈有色音樂家俱樂部擴建專案動工營造

紐約州對非裔美國人遺產走廊的投資將繼續振興水牛城東區的經濟

補充州長的水牛城東區歷史性 [5,000 萬美元定向投資](#)

[查看平面圖請點擊這裡](#)

凱西·霍楚爾州長今日宣佈，有色音樂家俱樂部已經開始擴建和翻新，這將促進水牛城非裔美國人遺產走廊的旅遊觀光業的發展。CMC 成立於 1918 年，是美國僅存的同類非裔美國音樂家俱樂部。它曾主辦過艾靈頓公爵 (Duke Ellington)、艾拉·菲茨傑拉德 (Ella Fitzgerald)、路易斯·阿姆斯特朗 (Louis Armstrong)、納特·金·科爾 (Nat「King」Cole)、邁爾斯·戴維斯 (Miles Davis) 和卡布·卡洛維 (Cab Calloway) 等著名藝術家的演出。

霍楚爾州長表示，「此次動工營造標誌著有色音樂家俱樂部即將揭開新篇章，代表著我們對振興水牛城東區社區的堅定、持續的承諾」。「藉由推進密歇根街走廊沿線歷史資產的擴展和保護，我們正在慶祝紐約黑人的豐富歷史，並表彰他們為水牛城、紐約州和我們國家做出的重要貢獻」。

副州長安東尼奧·德爾加多 (Antonio Delgado)

表示，「這不僅僅是對水牛城東區的投資，也是對黑人以及水牛城東區根深蒂固的黑人文化的投資」。「有色音樂家俱樂部的修繕和擴建，以及之前宣佈的對水牛城東區的其他投資，將促進水牛城歷史悠久的密歇根街走廊沿線的旅遊業發展，因為該走廊擁有豐富的非裔美國人文化和歷史」。

耗資的 295 萬美元的 CMC

擴建專案是州長成功開展工作，為水牛城東區吸引遊客的最新例證。該非營利俱樂部將藉由帝國州發展公司 (Empire State Development ESD) 6500 萬美元的東區走廊經濟發展基金提供的 200 萬美元的資助，實施重大改造。這些改擴建工程將促進水牛城歷史悠久的密歇根街非裔美國人走廊的旅遊觀光業的發展。DASNY 亦為該專案提供了 35 萬美元資金。

CMC 專案包括在百老匯街 145 號設計和建造一個新建築入口，該入口將符合 ADA 標準，並包括增加 CMC

的存儲空間，修復建築物正面，修繕和擴建歷史悠久的演出空間，更新消防安全和規範問題，以及完成相關的現場工作、重新鋪築和街道景觀改造。

紐約州發展廳總裁兼執行長霍普·奈特 (Hope Knight)

表示，「水牛城正迅速成為頂級旅遊目的地。雖然海濱等部分地區正在蓬勃發展，但我們亦需要利用水牛城的重要歷史資產和驚人的增長潛力，推動其非裔美國人社區的經濟發展。對非裔美國人遺產走廊主要機構的翻新將有助於吸引新遊客來到這個新興社區，遊覽並領略其歷史、音樂和文化多樣性。我非常讚揚霍楚爾州長繼續努力，為水牛城東區提供更多支援，因為水牛城東區的復興進度落後於水牛城的其他地區」。

非裔美國人遺產走廊的另外兩個保護專案：密歇根街浸信會教堂 (Michigan Street Baptist Church) 和納什之家 (Nash House) 的修繕工作亦在順利進行。

紐約州與水牛城尼亞加拉自由站聯盟 (Buffalo Niagara Freedom Station Coalition)

和納什之家博物館 (Nash House Museum)

合作支援這些修繕項目，這兩個非營利組織致力於保護及推廣教堂和納什博物館的遺產。

紐約州公園、娛樂設施及古蹟保存辦公室 (New York State Office of Parks, Recreation and Historic Preservation) 主任艾瑞克·庫勒賽德 (Erik Kulleseid)

表示，「若沒有水牛城非裔美國人遺產走廊的故事，整個紐約州的故事就不完整。紐約州公園辦公室感謝霍楚爾州長對這些重要專案的支持，並且很榮幸能參與這些專案並貢獻自己的力量」。

參議員提姆·甘迺迪 (Tim Kennedy)

表示，「有色音樂家俱樂部幾十年來一直是水牛城歷史悠久的密歇根街非裔美國人走廊的支柱，這項耗資近 300

萬美元的擴建專案不僅將吸引新遊客到皇后城旅遊，而且還將產生更大的影響：講述一個歷史故事。故事的主角是藉由勇氣、心靈和才智塑造我們城市輝煌，並幫助書寫水牛城黑人歷史的一批人。這只是紐約州為實現特裏·阿爾福德 (Terry Alford)、莉莉·威利·厄肖 (Lillie Wiley Upshaw)

和密歇根街非裔美國人遺產走廊的真實願景而進行的眾多投資之一」。

州下院議員克裡斯托·D·皮珀-斯托克斯 (Crystal D. Peoples-Stokes)

表示，「祝賀有色音樂家俱樂部的擴建專案取得突破性進展。我很自豪能夠提供種子資金來啟動籌款活動。該專案歷時十年，將提高所有遊客參觀俱樂部、其展品和傳奇爵士樂表演者歷史的便利性。我感謝霍楚爾州長和紐約州發展署的支持，並讚揚該俱樂部領導層不懈地致力推進完成該專案」。

有色音樂家俱樂部前董事喬治·斯科特 (George Scott)

表示，「我們要感謝凱西·霍楚爾州長對有色音樂家俱樂部的未來發展做出的投資。修繕將吸引更多遊客參觀東區的音樂、歷史、美食和獨特的文化景點，從而使整個密歇根街走廊受益。藉由此項重大投資，我們清楚地闡明黑人歷史很重要，水牛城的歷史很重要。爵士樂是講述這一故事的重要手段，亦是為我們的人民提供力量和希望的高效方式」。

水牛城尼亞加拉自由站聯盟主席莉莉·威利·厄普肖 (Lillie Wiley-Upshaw)

表示，「水牛城尼亞加拉自由站聯盟非常感謝紐約州發展署、紐約州公園、娛樂設施及古蹟保存辦公室以及大水牛城社區基金會的支持。由於社區行動主義者（特別是亨德森主教 (Bishop Henderson)）的傑出貢獻，BNFSC 正處於拯救並確保該教堂繼續矗立 200 年的頂峰時刻。我對自己身為水牛城社區的成員，以及參與此項重要工作感到非常自豪」。

亨德森主教的女兒瑞秋·亨德森 (Rachel Henderson)

表示，「藉由保存我們過去的歷史知識，我們才真正有可能取得輝煌的未來。隨著我們不斷加深對祖先歷史的瞭解，我們將創造一個更加光明、更加進步的世界。作為威廉·亨德森主教 (Bishop William Henderson) 的女兒和水牛城尼亞加拉自由站聯盟副主席，我非常感謝他四處奔波，全力保護這座美麗的紀念碑」。

非裔美國人遺產走廊的改造措施包括：

- 耗資 130 萬美元的密歇根街浸信會教堂專案將有助於確保建築物的結構完整性，解決教堂的安全問題，同時為殘疾遊客提供更便捷的通道。該專案包括基座維修和屋頂加固，以及無障礙設施翻新。密歇根街浸信會教堂由非裔美國人於 1845 年建造，是美國內戰前逃離加拿大的自由追求者地下鐵路的最後一站。自 1974 年起，該教堂就已被列入《國家史跡名錄》。
- 納什之家獲得了帝國州發展公司捐贈的 17.2 萬美元資金，並正在對博物館展品進行室溫保持技術改進和升級改造。納什之家曾是老約翰·愛德華·納什牧師 (Reverend J. Edward Nash Sr.) 的家，他在 20 世紀 50 年代一直擔任密歇根街浸禮會教堂的牧師，亦是著名的水牛城民權領袖。它現時由非營利的密歇根街保護公司 (Michigan Street Preservation Corporation) 所有，自 2007 年以來一直作為博物館營運。
- [WUFO 電臺和黑人歷史共同體 \(WUFO Radio Station & Black History Collective\)](#) 獲得了 100 萬美元的贈款，用於一項重要的修復和擴建專案。該共同體是紐約西部唯一一間非裔美國人擁有的廣播電臺，是密歇根街 509 號的主播租戶，密歇根街 509

號建築是一座擁有百年歷史的市屬兩層建築，位於密歇根街浸禮會教堂以南的一個關鍵地點。

- **NAACP 的近 600 萬美元的公私納什閣樓 (Nash Lofts)**
專案亦由帝國州發展公司所屬的東部走廊經濟發展基金提供部分資金。NAACP 去年重返非裔美國人遺產走廊，並在其新位置建造了新的 NAACP 辦公室、價格合理的公寓和其他街道零售空間。一樓零售空間的租戶將很快公佈。
- **[自由牆 \(Freedom Wall\)](#)**
和歷史壁畫周圍的區域將藉由分配給尼亞加拉邊境運輸局 (Niagara Frontier Transportation Authority) 的 36.6 萬美元撥款進行加固。這筆資金將用於重建混凝土牆和街道路緣之間的區域，並安裝 LED 照明以突顯牆壁肖像。自由牆 (Freedom Wall) 的營造旨在讚揚非裔美國人為政治和社會平等所做的歷史性和持續性工作。

所有這些專案都將與一條更窄、景觀優美的密歇根大道融合為一，以減緩交通，並改善街道照明，使該長條形街區更適合行人遊覽。

這些專案旨在圍繞威廉街和百老匯之間的歷史資產集中區創建一個富有內聚力的旅遊目的地。規劃工作包括行銷和支持這些資產改造的策略。資本投資，如歷史建築升級改造、建築物擴建、ADA

和安全合規性、街道景觀改造、社區聚集空間和其他關鍵設施升級改造，將改善遊客體驗，並進一步打通及增強這些歷史資產以及水牛城市中心之間的連結。該專案將建立一個統一的旅遊目的地，講述水牛城對非洲裔美國人歷史的貢獻，同時吸引新遊客前往該地區遊覽。

密歇根街非裔美國人遺產走廊委員會執行長特裏·阿爾福德 (Terry Alford)

表示，「我謹代表我們遺產走廊委員會的董事會成員，以及一直支持該走廊的社區利益相關者和居民，感謝州長和紐約州發展署對該走廊逐步改造的持續投資。由於他們致力於支持我們兩個知名度更高的文化支柱的加固和擴建，他們幫助確保了這些標誌性建築在未來許多年的長期存在，這不僅將提高該走廊的聲譽，而且將使我們的城市成為一個激動人心且充滿活力的遺產旅遊目的地」。

伊利縣副行政長官瑪麗亞·懷特 (Maria R. Whyte)

表示，「有色音樂家俱樂部是我們社區和遺產中具有歷史意義的、不可替代的一部分，霍楚爾州長宣佈的此項投資將保證其在未來很長時間內得到持續更新和維護。伊利縣亦加入了這一行動，撥款 92.5

萬美元用於該俱樂部的增資，以幫助更新改造這一標誌性景點。修繕和修復 CMC 等珍貴遺產重申了我們對保護歷史的承諾，並將吸引更多遊客前往歷史悠久的密歇根街非裔美國人走廊遊覽，瞭解更多相關資訊」。

水牛城市長拜倫·W·布朗 (Byron W. Brown)

表示，「音樂在水牛城非裔美國人歷史中發揮著重要作用，作為我們城市最重要的旅遊目的地之一，有色音樂家俱樂部的所在地應大膽地體現這一特點。我感謝霍楚爾州長和紐約州發展署支持這一擴建和修繕專案，該專案將吸引更多遊客前往水牛城非裔美國人遺產走廊遊覽，欣賞我們的黑人歷史、音樂和文化。這項耗資 295 萬美元的擴建專案增補了該市在水牛城東區社區的重大投資，並將使我們的社區在許多年內持久受益」。

水牛城議會主席大流士·普裏金 (Darius Pridgen)

表示，「我很高興得知密歇根街浸信會教堂屋頂和地基的加固工作已經開始施工。作為埃利科特區議員，我一直倡導對非裔美國人遺產走廊進行投資，因為它保留了我們在水牛城和紐約西部的歷史。這使該走廊向成為紐約西部旅遊目的地又邁進了一步。我感謝霍楚爾州長的領導和政府同事的持續支持」。

有關密歇根街非裔美國人遺產走廊的更多資訊，請點按[此處](#)。

###

可造訪網站 www.governor.ny.gov 瀏覽更多新聞
紐約州 | 州長辦公室 | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418